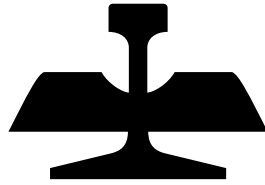


香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



鞍鋼股份有限公司 ANGANG STEEL COMPANY LIMITED*

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份編號：347)

二零一一年度業績公告

財務概要

- 營業額人民幣90,207百萬元
- 稅前虧損人民幣3,304百萬元
- 歸屬於本公司股東年度虧損人民幣2,163百萬元
- 每股基本虧損為人民幣0.299元(二零一零年：每股基本盈利人民幣0.284元)

在本公告內，除文義另有所指，下列詞彙具有以下涵義：

「董事會」	本公司董事會
「本公司」	鞍鋼股份有限公司
「本集團」	本公司及其附屬公司
「香港」	中國香港特別行政區
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「香港聯交所上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「中國」	中華人民共和國(就本公告而言不包括香港及澳門特別行政區)

本集團按《國際財務報告準則》(「《國際財務報告準則》」) 編製

單位：人民幣百萬元

	二零一一年	二零一零年	二零零九年	
			調整前	調整後
營業額	90,207	92,212	70,057	70,057
稅前(虧損)／利潤	-3,304	2,378	877	872
所得稅(抵免)／開支	-955	413	166	165
歸屬於本公司股東年度 (虧損)／利潤	-2,163	2,054	752	748
總資產	104,915	107,119	103,126	103,254
總負債	52,622	51,790	49,469	49,469
歸屬於本公司股東權益	50,739	54,052	52,291	52,419
每股淨資產(人民幣元)	7.01	7.47	7.23	7.24
每股(虧損)／盈利(基本) (人民幣元)	-0.299	0.284	0.104	0.103
淨資產收益率(%)	-4.26	3.80	1.44	1.43

本集團按《中國企業會計準則》(「《中國企業會計準則》」) 編製

截至二零一一年十二月三十一日止年度

單位：人民幣百萬元

項目	金額
營業利潤：	-3,446
利潤總額：	-3,281
淨利潤：	-2,332
歸屬於本公司股東的淨利潤：	-2,146
歸屬於本公司股東的扣除非經常性損益後的淨利潤：	-2,270
經營活動產生的現金流量淨額：	4,663
投資收益：	402
營業外收支淨額：	165
現金及現金等價物淨增加額：	-1,310

註：本報告期內本集團非經常性損益的項目及金額：

單位：人民幣百萬元

非經常性損益項目	2011年	2010年	2009年
1. 非流動資產處置損益	7	4	—
2. 計入當期損益的政府補助，但與公司正常經營業務密切相關，符合國家政策規定、按照一定標準定額或定量持續享受的政府補助除外	190	117	15
3. 除上述各項之外的其他營業外收入和支出	-32	-16	39
4. 少數股東權益影響額	—	—	-1
5. 所得稅影響額	-41	-26	-14
合計	124	79	39

說明：非經常性損益項目中的數字「+」表示收益或收入，「-」表示損失或支出。

按《中國企業會計準則》及《國際財務報告準則》編製的財務信息的差異：

單位：人民幣百萬元

	本集團				歸屬於本公司股東			
	淨(虧損)/利潤		淨資產		淨(虧損)/利潤		淨資產	
	截至十二月三十一日止年度	於十二月三十一日	於十二月三十一日	於十二月三十一日	截至十二月三十一日止年度	於十二月三十一日	於十二月三十一日	於十二月三十一日
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
按《國際財務報告準則》	-2,349	1,965	52,293	55,329	-2,163	2,054	50,739	54,052
按《中國企業會計準則》	-2,332	1,950	52,305	55,345	-2,146	2,039	50,751	54,068

按《國際財務報告準則》調整的分項及合計：

安全生產費	-23	20	—	—	-23	20	—	—
遞延所得稅資產	6	-5	-12	-18	6	-5	-12	-18
於合營公司權益	—	—	—	2	—	—	—	2
調整合計	-17	15	-12	-16	-17	15	-12	-16

二零一一年經營業績

按《國際財務報告準則》，本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度實現歸屬於本公司股東年度虧損為人民幣2,163百萬元，相對於截至二零一零年十二月三十一日止年度實現歸屬於本公司股東年度利潤為人民幣2,054百萬元，每股基本虧損為人民幣0.299元。

按《中國企業會計準則》，本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度實現歸屬於本公司股東的淨虧損為人民幣2,146百萬元，相對於截至二零一零年十二月三十一日止年度實現歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣2,039百萬元，基本每股虧損為人民幣0.297元。

利潤分配

經過中瑞岳華會計師事務所(特殊普通合伙)審計確認，按《中國企業會計準則》，二零一一年度實現歸屬於本公司股東的淨虧損為人民幣2,146百萬元。因為公司虧損，根據中國法規及本公司章程，二零一一年度本公司不提取盈餘公積金。董事會不建議進行利潤分配，也不進行公積金轉增股本。此項分配預案尚須提交二零一一年度股東大會審議批准。

前三年的分配情況

時間	歸屬於本公司 股東的淨利潤 (人民幣百萬元)	分配方案	現金分紅金額 (人民幣百萬元)	現金分紅金額 佔實現淨利潤比例
二零一零年度	2,039	每股人民幣0.15元	1,085	53.22%
二零零九年度	727	每股人民幣0.06元	434	59.70%
二零零八年度	2,981	每股人民幣0.21元	1,519	50.96%
合計	<u>5,747</u>	<u>—</u>	<u>3,038</u>	<u>—</u>

註：本集團實現淨利潤數據為公司根據《中國企業會計準則》的最新要求調整後數據。

業務回顧

1. 生產運行應變調控能力有了新提高

報告期內，本集團生產鐵2,044.26萬噸，比上年下降7.60%；鋼1,978.28萬噸，比上年下降8.66%；鋼材1,916.96萬噸，比上年下降8.16%；銷售鋼材1,883.83萬噸，比上年下降8.96%，實現鋼材產銷率為98.27%。

2011年，公司結合設備狀態、檢修計劃和鋼材市場形勢等因素考慮，加強了對裝備的維修，設備狀態得到極大改善，但同時也使鋼、鐵、鋼材產量較上年同期略有下降。

2. 技術創新、新產品研發取得新成果

自主開發的4,300mm厚板綫「超快速冷卻+層流冷卻」裝備與自動控制系統投入使用，成為國內首套具有自主知識產權以及在綫冷卻能力最大的中厚板超快速冷卻系統，實現了新一代TMCP工藝技術的突破。熱軋帶鋼柔性生產技術的研製成功，實現了鞍鋼熱軋生產史上的突破。國內最小規格 $\phi 5.0\text{mm}$ 高碳拉絲鋼線材開發成功，填補國內空白。成功研製出高牌號電工鋼0.50mm規格系列產品，成為自主研發高端電工鋼產品的典範。牽頭開展核電用熱軋鋼板國家標準的制定，成為國內唯一一傢具備生產核島關鍵設備用鋼18MND5的鋼鐵企業。鞍鋼5Ni鋼先後通過了挪威(DNV)、英國勞氏(LR)、中國(CCS)三國船級社的認證，標志著鞍鋼具備了全規格供貨的能力，結束了5Ni鋼全部依賴進口的歷史。集裝箱用高強度鋼Q550J的成功研製，標志著鞍鋼在此項技術上繼續保持著國內全規格覆蓋、產品高性能的領先水平。

4項科技成果獲省、行業科技進步獎。「冷軋板形控制核心技術自主研發與工業應用」獲國家科技進步二等獎，「船體用結構鋼板」獲得鋼鐵協會首屆實物質量最高獎，超深沖冷軋低碳鋼板及鋼帶獲實物質量最高獎——「特優質量獎」。國家發明專利「一種超低碳貝氏體鋼及其生產方法」獲第十二屆中國專利優秀獎。

3. 節能減排工作取得新成效

合同能源管理首個投產項目——鮫魚圈4×900kw高爐助燃風機變頻改造機組初步評估節電47%；新4號高爐2×1,120kw高爐助燃風機變頻改造項目初步評估節電30%。實施了三燒烟氣脫硫、脫硫廢液提鹽回用等單項污染治理項目10餘項，目前部分改造項目已投入運行。

污染物減排取得了明顯成效，環保指標穩步改善，公司環境空氣指標均達到國家標準；大氣污染源排放達標率為100%。

4. 市場開發和營銷服務工作取得新成績

發揮產銷研一體化功能，實施「重點新產品推廣活動」，戰略品種和主導產品銷售比例穩步提高。積極參與重點工程投標，二零一一年分別在港珠澳大橋環島項目、中海油海底管綫、中石化日照儀征、阜新大唐國際等管道工程項目、三門、海陽等核電項目、中石化黃島儲油基地項目等國家重點工程上中標。

大力拓展海外市場，促進國際化經營，實現出口鋼材結算量163萬噸。

5. 技改技措項目及對外投資合作取得新進展

全年完成固定資產投資人民幣59.43億元。西區燒結餘熱發電技術改造工程、1,780mm生產綫增設邊部加熱器保溫罩改造等95項在綫改造項目投入運行。

高性能矽鋼生產綫實現達產。熱軋酸洗板生產綫建成投產，綫材新綫產量逐月穩步提升，化工四期焦爐改造工程及其配套乾熄焦即將投產，鞍鋼冷軋(莆田)項目聯合機組完成精調及驗收測試並已具備交付生產條件。

財務信息分析

按《國際財務報告準則》編製(本集團)：

單位：人民幣百萬元

指標名稱	二零一一年	二零一零年	變動 (%)	變動原因
總資產	104,915	107,119	-2.06	A
非流動負債	13,821	13,308	3.85	B
歸屬於本公司股東 權益	50,739	54,052	-6.13	C
營業額	90,207	92,212	-2.17	D
毛利	880	6,518	-86.50	D
歸屬於本公司股東 年度利潤	-2,163	2,054	-205.31	D
銀行存款、現金及 現金等價物 淨增加額	-1,310	1,409	-192.97	E

說明：

- A. 總資產比上年末減少人民幣2,204百萬元，主要原因一是由於公司本年度虧損影響；二是由於支付2010年度股利影響。
- B. 非流動負債比上年末增加人民幣513百萬元，主要原因一是公司長期借款增加影響；二是本年度公司取得的與資產相關的政府補助增加影響。
- C. 歸屬於本公司股東權益比上年末減少人民幣3,313百萬元，原因一是留存利潤減少人民幣3,225百萬元(其中：本年度歸屬於本公司股東虧損人民幣2,163百萬元，支付二零一零年度股利人民幣1,085百萬元，儲備轉入人民幣23百萬元。)；二是儲備減少人民幣88百萬元(其中：可供出售金融資產公允價值變動減少人民幣65百萬元，使用安全生產費減少人民幣23百萬元)。
- D. 營業額、毛利、歸屬於本公司股東年度利潤減少，主要原因是原燃料價格漲幅遠高於鋼材價格漲幅以及產銷量降低等因素影響，特別是四季度鋼材價格持續下跌，且主要原燃料價格依然高位運行，導致公司全年虧損。

- E. 銀行存款、現金及現金等價物淨增加額比上年度減少人民幣2,719百萬元，主要原因一是由於本年銷售商品、提供勞務收到的現金減少，引起經營活動產生的現金淨流入額較上年減少人民幣4,432百萬元影響；二是由於購建固定資產及在建工程支出增加，使投資活動產生的現金淨流出額較上年增加人民幣794百萬元影響；三是由於本年償還借款支付的現金減少，使籌資活動產生的現金淨流入額較上年增加人民幣2,507百萬元影響。

報告期內主營業務盈利能力較前一報告期發生重大變化的原因說明

主營業務盈利能力較前一報告期大幅下降，主要原因是原燃料價格漲幅遠高於鋼材價格漲幅以及產銷量降低等因素影響。

報告期內本集團會計政策、會計估計變更的情況

根據本集團固定資產的實際情況，相關部門對各類固定資產重新核定了實際使用年限，決定從二零一一年十月一日起調整固定資產折舊年限，並經本公司二零一一年第一次臨時股東大會表決通過，具體方案如下：

固定資產類別	變更前		變更後	
	預計使用年限 (年)	年折舊率 (%)	預計使用年限 (年)	年折舊率 (%)
房屋	20	4.75	30	3.17
建築物	20	4.75	30	3.17
傳導設備	15	6.33	15	6.33
機械設備	10	9.50	15	6.33
動力設備	11	8.64	10	9.50
運輸設備	10	9.50	10	9.50
工具及儀器	7	13.57	5	19.00
管理用具	5	19.00	5	19.00

本次會計估計變更對集團業務的範圍無影響，減少公司二零一一年第四季度固定資產折舊額人民幣491百萬元，增加所有者權益及淨利潤人民幣368百萬元。

本公司投資情況

1. 對外投資情況：

二零一一年度，本公司對外投資總額為人民幣1,122.55百萬元，比上年度對外投資總額人民幣825百萬元增加36.07%。

具體投資明細如下：鞍鋼冷軋鋼板(莆田)有限公司人民幣400百萬元，天津鞍鋼天鐵冷軋薄板有限公司人民幣443百萬元，鞍鋼鋼材配送(合肥)有限公司人民幣97.5百萬元，鞍鋼鋼材配送(武漢)有限公司人民幣48百萬元，廣州鞍鋼鋼材加工有限公司人民幣20百萬元，鞍鋼瀋陽鋼材加工配送有限公司人民幣11.55百萬元，鞍山發藍包裝材料有限公司人民幣21百萬元，大連船舶重工集團船務工程有限公司人民幣62.5百萬元，中船重工物資貿易集團鮫魚圈有限公司人民幣10百萬元，大連船舶重工集團鋼業有限公司人民幣9百萬元。

2. 非募集資金的主要投資、進度情況：

單位：人民幣百萬元

項目名稱	預算項目金額	項目進度	項目收益情況
高性能冷軋硅鋼生產線	3,400	99%	-237
線材改造工程	634	94%	-116
合計	<u>4,034</u>	—	<u>-353</u>

本公司員工數量、專業資格、酬金政策及培訓

截至二零一一年十二月三十一日，本公司擁有員工數量28,816人。其中：生產人員20,671人，銷售人員279人，技術人員3,194人，財務人員271人，行政管理人員1,855人。本公司員工中，本科以上學歷6,540人，佔員工人數的22.7%，專科6,905人，佔員工人數的24%，中專12,014人，佔員工人數的41.7%。

二零一一年組織完成職工參加集中培訓30,068人次。其中：組織高層管理人員參加政治理論、戰略管理培訓148人次；組織管理和專業技術人員參加管理知識、計算機、英語、專項技術培訓及高等院校進修8,098人次；組織高技能人才創新能力培訓464人次；組織生產人員參加技術等級、計算機、設備點檢等培訓4,367人次；組織特種作業安全資質培訓8,823人次；組織班組安全管理知識培訓3,948人次；組織其他培訓4,220人次。完成職工崗位知識與操作技能培訓23,647人次。組織委培在職攻讀碩士學位62人；組織管理和專業技術人員高校進修58人。通過培訓，提高了員工隊伍整體素質，為本公司生產經營目標的實現提供了有力的人力資源保證。

本公司對高級管理人員實行崗薪和風險年薪的分配方式，對科研崗位實行崗薪和新產品開發利潤提成獎的分配方式，對銷售崗位實行與銷售利潤掛鈎的分配方式，對其他崗位實行崗薪工資的分配方式。

二零一二年度發展規劃

1. 鋼鐵行業的市場分析及本公司發展的機遇和挑戰

二零一二年是落實鞍鋼「十二五」發展戰略規劃的重要一年，也是本公司應對危機，在困境中實現發展的關鍵一年。

有利因素方面：礦石價格預計將從高位回落，鋼鐵行業高成本運行格局將有所改善。從公司內部看，經過去年的維修調整，高爐的設備狀態得到了很大改善，一些解決制約生產經營瓶頸的措施將陸續實施，並會相繼見效。總體上，2012年公司內部運營的條件明顯改善。鞍山本部、鮫魚圈等多基地生產互動，多點布局、優勢互補的作用將發揮得更加明顯。

不利因素方面：從國際看，歐美債務危機深層次的矛盾將繼續蔓延和加劇，全球經濟短期難以復蘇。從國內看，經濟增長放緩與通貨膨脹並存，鋼鐵行業產能過剩、供需矛盾依然突出。受宏觀形勢影響，下游行業增長放緩，對鋼材的需求也將呈減緩趨勢。鋼鐵企業間的競爭將更加激烈。

2. 本公司二零一二年度的經營計劃

二零一二年公司將以實現盈利為目標，以降本增效為主綫，突出提質調品，大力開拓市場，全面優化競爭要素，為建設最具國際競爭力的鋼鐵企業，實現鞍鋼做强做優做出新的貢獻。

- (1) 增強全局管控能力，在生產運行水平上實現新提升。
- (2) 加大科技研發力度，在品種質量效益上實現新提升。
- (3) 全面強化營銷管理，在營銷業績和服務效果上實現新提升。
- (4) 加大節能減排力度，在能效管理和綠色製造上實現新提升。
- (5) 穩步推進資本性項目建設，在投資收益能力上實現新提升。
- (6) 開展全系統多層面對標，在企業核心競爭力上實現新提升。
- (7) 深化卓越績效模式，在企業綜合管理上實現新提升。

3. 本集團二零一二年資金需求、使用計劃和資金來源情況說明

二零一二年本集團莆田工程、化工四期改造、焦油擴容、厚板4300機組增建熱處理線及配套設施、天鐵工程等主要建設項目及對外投資擬投入資金人民幣3,636百萬元。

二零一二年本集團所需資金來源主要為短期融資券、中期票據、經營活動產生的現金流入和銀行借款。

本集團流動資金情況、財政資源與資本結構情況(按《國際財務報告準則》)

截止二零一一年十二月三十一日，本集團長期借款(不含一年內到期部分)為人民幣13,135百萬元，借款利率為5.13-7.87%，借款期限為3年到25年，借款將於二零一三年到二零二零到期，主要用於補充流動資金和項目資金。本集團一年內到期長期借款為人民幣4,201百萬元。本集團資信狀況良好，二零一一年經中誠信國際信用評級有限責任公司評級委員會審定，公司長期信用等級為「AAA」，評級展望為「穩定」。二零一一年與公司有戰略合作關係的九家金融機構為公司授信，最近進駐鞍山地區的幾家金融機構也將給公司進行授信。本集團有能力償還到期債務。

截止二零一一年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物人民幣2,341百萬元，較去年的人民幣3,651百萬元減少人民幣1,310百萬元，主要原因一是經營活動產生的現金淨流入額人民幣3,030百萬元；二是投資活動產生的現金淨流出額人民幣5,589百萬元；三是籌資活動產生的現金淨流入額人民幣1,249百萬元。

本集團二零一一年末總資產減流動負債為人民幣66,114百萬元，二零一零年末為人民幣68,637百萬元。

本集團二零一一年末股東權益為人民幣52,293百萬元，二零一零年末為人民幣55,329百萬元。

資本承諾及或有負債

本集團截至二零一一年十二月三十一日，資本承諾為人民幣3,654百萬元，主要為已簽訂尚未履行或尚未完全履行的建設改造合同及已簽訂尚未履行或尚未完全履行的對外投資合同。

本集團截至二零一一年十二月三十一日無或有負債。

外匯風險

本集團在出口銷售產品、進口採購生產用原材料以及工程用設備等主要外幣交易採用鎖定的固定匯率與進出口代理進行結算，因此，本集團並無交易方面的重大外幣風險。

資本負債的比率

按《國際財務報告準則》，本集團股東權益與負債比率於二零一一年為0.99倍（二零一零年：1.07倍）。

重大訴訟、仲裁事項

二零一一年度本集團無重大訴訟、仲裁事項。

購買、出售及贖回上市股份

本報告期內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回其任何證券。

企業管治常規

作為一家在香港聯交所和深圳交易所上市的公司，本公司一直致力於按照國際企業管治標準來提升企業管治水平。董事會及管理層明白其有責任制定良好的企業管治常規及程序，並嚴格執行，以保障股東的權益及長期為股東創造價值。

在報告期內，本公司遵守了香港聯交所上市規則附錄十四所載的《企業管治常規守則》所列的所有守則條文，並遵循了大部份建議最佳常規。

審計委員會

本公司董事會的審計委員會已聯同管理層審閱本集團所採納的會計政策，並就審計、內部監控及財務報表等事宜及本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度之經審計綜合財務報表進行磋商。

重大擔保

於二零一一年十二月三十一日，本集團無重大擔保事項。

年度股東大會

本公司二零一一年度股東大會將於二零一二年五月二十九日(星期二)召開。召開年度股東大會的通知及本公司的二零一一年年報將會根據香港聯交所上市規則的規定於適當時候刊發並寄發給本公司的H股股東。

財務報表

I. 按《國際財務報告準則》編制的報表(摘要)

以下為摘錄自本集團按《國際財務報告準則》編制及已審計截至二零一一年十二月三十一日止年度綜合財務報表的經營業績，連同二零一零年比較數字。

綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
營業額	4	90,207	92,212
銷售成本		(89,158)	(85,409)
銷售有關稅金		(169)	(285)
毛利		880	6,518
其他營業利潤淨額	5	271	266
分銷及其他營業費用		(1,549)	(1,622)
管理費用		(1,757)	(1,844)
經營(虧損)／利潤		(2,155)	3,318
財務成本	7(a)	(1,540)	(1,333)
應佔合營公司溢利		295	297
應佔聯營公司溢利		96	96
稅前(虧損)／利潤		(3,304)	2,378
所得稅抵免／(開支)	6	955	(413)
年度(虧損)／利潤	7(b)	(2,349)	1,965

歸屬於：

本公司股東		(2,163)	2,054
非控股股東		(186)	(89)

		<u>(2,349)</u>	<u>1,965</u>
--	--	----------------	--------------

歸屬於本公司股東的年度股利

於報告期間結束後擬派末期股利	8(a)	—	1,085
----------------	------	---	-------

每股(虧損)／盈利

9

— 基本

	<u>人民幣(0.299)元</u>	<u>人民幣0.284元</u>
--	--------------------	------------------

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
--	-----------------	-----------------

年度(虧損)／利潤

	<u>(2,349)</u>	<u>1,965</u>
--	----------------	--------------

其他全面收益：

其他投資之公允值變動	(87)	18
與其他全面收益項目相關之所得稅	<u>22</u>	<u>(5)</u>

年度其他全面收益，扣除稅項淨額

	<u>(65)</u>	<u>13</u>
--	-------------	-----------

年度全面收益總額

	<u>(2,414)</u>	<u>1,978</u>
--	----------------	--------------

歸屬於：

本公司股東		(2,228)	2,067
非控股股東		(186)	(89)

	<u>(2,414)</u>	<u>1,978</u>
--	----------------	--------------

綜合財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日

	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日	二零一零年 一月一日
附註	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元

(經重列)

(經重列)

非流動資產

物業、廠房及設備	60,387	64,226	60,853
無形資產	3	8	13
在建工程	9,268	6,324	12,922
於合營公司的權益	1,544	1,245	934
於聯營公司的權益	581	488	465
其他投資	450	434	391
遞延稅項資產	2,340	1,368	1,038
	<u>74,573</u>	<u>74,093</u>	<u>76,616</u>

流動資產

存貨	14,242	13,134	10,658
應收賬款	10 6,586	4,856	4,145
預付款、訂金及 其他應收款	2,432	4,004	3,742
應收直接控股公司款	1	—	2
應收同系子公司款	4,524	7,272	5,547
應收合營公司款	115	69	98
應收聯營公司款	—	—	1
應收其他關聯公司款	7	16	—
即期稅項資產	94	24	203
現金及現金等價物	2,341	3,651	2,242
	<u>30,342</u>	<u>33,026</u>	<u>26,638</u>

流動負債

應付賬款	11	9,900	9,357	6,742
其他應付款		6,078	7,354	6,987
應付直接控股公司款		333	294	202
應付同系子公司款		1,485	1,651	2,104
應付合營公司款		39	402	373
應付聯營公司款		21	30	11
應付其他關聯公司款		101	15	4
即期稅項負債		8	—	—
遞延收益		5	23	42
銀行貸款的即期部份		14,831	16,356	21,363
短期融資券		6,000	3,000	—
		<u>38,801</u>	<u>38,482</u>	<u>37,828</u>
淨流動負債		<u>(8,459)</u>	<u>(5,456)</u>	<u>(11,190)</u>
總資產減流動負債結轉		<u>66,114</u>	<u>68,637</u>	<u>65,426</u>

總資產減流動負債承前		66,114	68,637	65,426
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
非流動負債				
銀行貸款		13,135	12,717	11,502
預計負債		18	37	65
遞延收益		668	554	74
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
		13,821	13,308	11,641
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
淨資產		52,293	55,329	53,785
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
股本及儲備				
股本	12	7,235	7,235	7,235
股本溢價		31,414	31,414	31,414
儲備		3,625	3,713	3,467
留存利潤		8,465	11,690	10,303
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
歸屬於本公司股東權益		50,739	54,052	52,419
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
非控股股東權益		1,554	1,277	1,366
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
權益總額		52,293	55,329	53,785
		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>

綜合權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

		歸屬於本公司股東權益					非控股	
		股本	股本溢價	儲備	留存利潤	合計	股東權益	權益總額
附註		人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
	於二零一零年一月一日	7,235	31,414	3,467	10,303	52,419	1,366	53,785
	年度全面收益總額	—	—	13	2,054	2,067	(89)	1,978
	儲備擬轉撥	—	—	233	(233)	—	—	—
	末期股利—二零零九年	8(b)	—	—	(434)	(434)	—	(434)
	年度權益變動	—	—	246	1,387	1,633	(89)	1,544
	於二零一零年十二月三十一日	<u>7,235</u>	<u>31,414</u>	<u>3,713</u>	<u>11,690</u>	<u>54,052</u>	<u>1,277</u>	<u>55,329</u>
	於二零一一年一月一日	7,235	31,414	3,713	11,690	54,052	1,277	55,329
	年度全面收益總額	—	—	(65)	(2,163)	(2,228)	(186)	(2,414)
	非控股股東股本繳入	—	—	—	—	—	463	463
	儲備擬轉撥	—	—	(23)	23	—	—	—
	末期股利—二零一零年	8(b)	—	—	(1,085)	(1,085)	—	(1,085)
	年度權益變動	—	—	(88)	(3,225)	(3,313)	277	(3,036)
	於二零一一年十二月三十一日	<u>7,235</u>	<u>31,414</u>	<u>3,625</u>	<u>8,465</u>	<u>50,739</u>	<u>1,554</u>	<u>52,293</u>

附註

1. 編製基礎

本財務報表乃根據國際財務報告準則（「國際財務報告準則」）、香港公司條例及香港聯合交易所證券上市規則之適用披露規定而編製。

本財務報表乃按歷史成本法編製，並就按公允值重估入賬之其他投資作出修訂。

2. 採納新增及經修訂國際財務報告準則

於本年度，本集團已採納與本集團經營業務有關及於二零一一年一月一日開始會計年度生效之所有新增及經修訂國際財務報告準則。國際財務報告準則包括國際財務報告準則、國際會計準則（「國際會計準則」）及詮釋。除下列外，採納此等新增及經修訂之國際財務報告準則並不會令本集團之會計政策，以及本年度及過往年度所呈報之金額出現重大變動。

關連人士披露

國際會計準則第24號（經修訂）「關連人士披露」修訂了關連人士的定義及提供了與政府關連實體之關連人士交易披露之有限放寬。

(A) 倘屬以下人士，該名人士或其家族之近親與本集團方有關連：

- (i) 對本集團擁有控制或共同控制；
- (ii) 對本集團擁有重大影響；或
- (iii) 為本公司或本公司之母公司之主要管理層人員。

(B) 倘符合下列任何條件，一實體與本集團（報告實體）有關連：

- (i) 該實體與本公司屬同一集團成員（即各母公司、附屬公司及同系子公司各自彼此相互關連）。
- (ii) 一實體為另一實體之聯營公司或合營公司（或為另一實體所屬集團成員之聯營公司或合營公司）。
- (iii) 兩實體均為同一第三方之合營企業。
- (iv) 一實體為第三方實體之合營公司，而另一實體為第三方實體之聯營公司。
- (v) 實體為本集團或與本集團有關之實體之僱員福利設立離職後福利計劃。如本集團本身就是此種計劃，贊助僱主也與本集團有關。
- (vi) 實體受(A)所界定人士控制或共同控制。
- (vii) (A)(i)所界定人士對實體擁有重大影響或為實體（或該實體之母公司）之主要管理層人員。

國際會計準則第24號（經修訂）放寬了一個實體與：

- 一個政府（對該實體擁有控制、共同控制或重大影響）；及
- 另一實體（乃關連人士因兩個實體受同一個政府對該實體擁有控制、共同控制或重大影響）

就有關關連人士交易及餘額（包括承擔）之披露要求。

一實體採用該放寬時需披露以下資料：

- 政府之名稱及與該實體關係之性質(即控制、共同控制或重大影響)；及
- 以下資料足夠詳細使該實體之財務報表使用者理解關連人士交易於財務報表之影響：
 - i. 個別重大交易之性質及金額；及
 - ii. 就其他交易(集體而並非個別)在其性質或數量上是重大的。

國際會計準則第24號之修訂已追溯執行並導致對財務報表中所列示之合併金額有如下影響：

	於二零一一年 十二月三十一日 人民幣百萬元	於二零一零年 十二月三十一日 人民幣百萬元	於二零一零年 一月一日 人民幣百萬元
應收其他關聯公司款增加	7	16	—
應收賬款減少	(7)	(16)	—
應付其他關聯公司款增加	(101)	(15)	(4)
應付賬款減少	81	14	2
其他應付款減少	20	1	2
	<u>20</u>	<u>1</u>	<u>2</u>

本集團並未採用已頒佈但尚未生效之新增國際財務報告準則。本集團已開始評估該等新增國際財務報告準則之影響，惟現階段未能評定該等新增國際財務報告準則是否對本集團之經營業績及財務狀況造成重大影響。

3. 分部資料

本集團的收入和業績均來自生產及銷售鋼鐵產品，因此本集團沒有呈列其他可供作報告的分部分析。

分部損益不包括股利收入及投資與衍生工具之盈虧。分部資產不包括應收關連方款項及投資。分部負債不包括應付關連方款項、企業借貸、可換股借款及衍生工具。分部非流動資產不包括遞延稅項資產。

有關可報告分部損益、資產及負債資料：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
截至十二月三十一日止年度		
自外部客戶之收入	90,207	92,212
分部(虧損)／溢利	(2,360)	1,947
利息收入	28	26
利息開支	1,492	1,303
折舊及攤銷	7,055	7,176
其他重大收入和支出項目：		
保險賠償收入	24	52
應佔合營公司溢利	295	297
應佔聯營公司溢利	96	96
所得稅(抵免)／開支	(955)	413
其他重大非現金項目：		
資產減值	—	4
存貨撥備	1,338	1,294
分部非流動資產之增加	6,322	4,000
於十二月三十一日		
分部資產	97,478	97,960
分部負債	16,677	17,325
於合營公司的權益	1,544	1,245
於聯營公司的權益	581	488

可報告分部收入、損益、資產及負債調節表：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
收入		
可報告分部收入總額及綜合收入	<u>90,207</u>	<u>92,212</u>
損益		
可報告分部損益總額	(2,360)	1,947
其他投資的股利收入	<u>11</u>	<u>18</u>
年度綜合(虧損)／溢利	<u>(2,349)</u>	<u>1,965</u>
資產		
可報告分部資產總額	97,478	97,960
應收直接控股公司款	1	—
應收同系子公司款	4,524	7,272
應收合營公司款	115	69
應收其他關聯公司款	7	16
遞延稅項資產	2,340	1,368
投資	<u>450</u>	<u>434</u>
綜合資產總額	<u>104,915</u>	<u>107,119</u>
負債		
可報告分部負債總額	16,677	17,325
應付直接控股公司款	333	294
應付同系子公司款	1,485	1,651
應付合營公司款	39	402
應付聯營公司款	21	30
應付其他關聯公司款	101	15
銀行貸款	27,966	29,073
短期融資券	<u>6,000</u>	<u>3,000</u>
綜合負債總額	<u>52,622</u>	<u>51,790</u>

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
--	-----------------	--------------------------

其他重大項目

資產減值	—	4
存貨撥備	1,338	1,294
折舊及攤銷	7,055	7,176
利息開支	1,492	1,303
保險賠償收入	24	52
在建工程增加	6,166	3,852

地區資料：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
--	-----------------	-----------------

收入		
— 中國	81,698	84,382
— 其他國家	8,509	7,830
	90,207	92,212

在呈列地區資料，收入是按客戶的所在地。本集團的所有非流動資產均位於中國。

自主要客戶的收入：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
--	-----------------	-----------------

客戶A	7,831	8,604
客戶B	7,244	6,502
客戶C	3,315	3,187

4. 營業額

營業額是指扣除鋼材產品之退貨準備、商業折扣及增值稅後，已售貨品的淨發票總金額。

5. 其他營業利潤淨額

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
處置物業、廠房及設備之損失	(25)	(14)
物業、廠房及設備之減值損失	—	(4)
銷售原材料及廢舊物資之(損失)/盈利	(1)	14
淨匯兌盈利	42	58
利息收入	28	26
政府補助(註)	190	117
保險賠償	24	52
其他投資的股利收入	11	18
其他	2	(1)
	<u>271</u>	<u>266</u>

註：政府補助主要為科研補助款及軍工項目撥款。

6. 所得稅

收益表中的所得稅(抵免)/開支

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
即期稅項支出		
年度中國企業所得稅準備	8	748
以前年度多提	(13)	—
遞延稅項	<u>(950)</u>	<u>(335)</u>
	<u>(955)</u>	<u>413</u>

中國企業所得稅準備是根據中國相關所得稅法規所釐定，按本集團各實體估計應稅溢利，以25%（二零一零年：25%）的法定稅率計算。

所得稅（抵免）／開支與稅前（虧損）／利潤乘以中國企業所得稅稅率所得稅款之調節表如下：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
稅前（虧損）／利潤	<u>(3,304)</u>	<u>2,378</u>
按法定稅率25% （二零一零年：25%）計算之稅項	(826)	594
毋須課稅收入之稅務影響	(98)	(95)
不可扣稅開支之稅務影響	59	20
額外扣減*	(77)	(106)
以前年度多提	<u>(13)</u>	<u>—</u>
	<u><u>(955)</u></u>	<u><u>413</u></u>

* 根據相關的中國稅務法規，本集團可就50%經批准與研究及開發有關的費用享有額外稅務扣減。

7. 年度(虧損)/利潤

本集團之年度(虧損)/利潤乃於扣除/(計入)下列各項後列示：

(a) 財務成本：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
利息及其他借貸成本	1,919	1,758
減：於在建工程資本化的金額*	<u>(427)</u>	<u>(455)</u>
淨利息開支	1,492	1,303
銀行費用	35	21
其他	<u>13</u>	<u>9</u>
	<u>1,540</u>	<u>1,333</u>

* 一般借款的借貸成本以平均5.19% (二零一零年：5.02%) 的年率於在建工程中資本化。

(b) 其他項目：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
核數師酬金	7	6
銷售存貨成本	89,158	85,409
折舊	7,050	7,171
無形資產攤銷(包含在管理費用)	5	5
物業、廠房及設備之減值損失 (包含在其他營業利潤淨額)	—	4
存貨撥備	1,338	1,294
員工費用		
— 薪金及工資、福利和其他成本	2,041	2,043
— 界定供款計劃供款	780	768
	2,821	2,811
維修及保養	3,494	3,362
研究及開發費用	26	29

8. 股利

(a) 本年度的股利

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
於報告期間結束後擬派末期股利 每股人民幣零元 (二零一零年：每股人民幣0.15元)	—	1,085

根據在二零一二年三月二十七日董事會會議通過的決議，擬於將舉行的股東周年大會經股東批准派發末期股利每股人民幣零元(二零一零年：人民幣0.15元)，合計人民幣零元(二零一零年：人民幣1,085百萬元)。

於報告期間結束後擬派的末期股利尚未於報告期間結束時確認為負債。

(b) 於年內批准及支付上一財政年度的股利

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元
於年內批准及支付上一財政年度末期 股利每股人民幣0.15元 (二零一零年：每股人民幣0.06元)	<u>1,085</u>	<u>434</u>

根據中國企業所得稅法，當本公司分派股利予非中國居民企業股東時，本公司需代扣10%中國企業所得稅。

9. 每股(虧損)/盈利

(a) 每股基本(虧損)/盈利

本公司之每股基本(虧損)/盈利是按歸屬於本公司股東的年度虧損人民幣2,163百萬元(二零一零年：歸屬於本公司股東的年度利潤人民幣2,054百萬元)及年內已發行股份的加權平均數7,235百萬股(二零一零年：7,235百萬股)計算。

(b) 每股攤薄(虧損)/盈利

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度，本公司均沒有潛在攤薄股份，因此並沒有列示每股攤薄(虧損)/盈利。

10. 應收賬款

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
應收款項	672	1,153
應收票據	<u>5,914</u>	<u>3,703</u>
	<u>6,586</u>	<u>4,856</u>

未被個別或合計視為需減值的應收賬款之賬齡分析如下：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
少於三個月	3,963	4,386
多於三個月但少於十二個月	2,620	463
多於一年	3	7
	<u>6,586</u>	<u>4,856</u>

於二零一一年十二月三十一日，人民幣98百萬元(二零一零年：人民幣22百萬元(經重列))之應收賬款已逾期但未作減值。此等應收賬款乃與多名獨立客戶有關，彼等近期無拖欠之記錄。此等應收賬款的賬齡分析如下：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
少於三個月	15	9
多於三個月但少於十二個月	81	6
多於一年	2	7
	<u>98</u>	<u>22</u>

本集團要求客戶在付運貨物前以現金或票據預付全數貨款。本集團只會在經過磋商後，允許有良好交易記錄的部分主要客戶以1至4個月為期賒賬。

於二零一一年十二月三十一日，人民幣530百萬元(二零一零年：人民幣零元)之應收票據抵押予兩家銀行作為本集團開具人民幣507百萬元應付票據及人民幣10百萬元信用證(二零一零年：人民幣零元及人民幣零元)之抵押物。

11. 應付賬款

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
應付款項	4,335	4,478
應付票據	5,565	4,879
	<u>9,900</u>	<u>9,357</u>

應付賬款的賬齡分析如下：

	二零一一年 人民幣百萬元	二零一零年 人民幣百萬元 (經重列)
即時到期	746	88
三個月內到期	5,693	6,710
三個月後但六個月內到期	3,416	2,559
六個月後但於一年內到期	45	—
	<u>9,900</u>	<u>9,357</u>

12. 股本

	二零一一年		二零一零年	
	人民幣		人民幣	
	百萬股	百萬元	百萬股	百萬元
已發行及繳足股本：				
每股人民幣1元的國有法人股 於一月一日及十二月三十一日	4,869	4,869	4,869	4,869
每股人民幣1元的A股 於一月一日及十二月三十一日	1,280	1,280	1,280	1,280
每股人民幣1元的H股 於一月一日及十二月三十一日	1,086	1,086	1,086	1,086
	<u>7,235</u>	<u>7,235</u>	<u>7,235</u>	<u>7,235</u>

註：

所有國有法人股、A股及H股在各重大方面均享有同等權益。

II. 按《中國企業會計準則》編製的會計報表

1. 審計意見

本集團按《中國企業會計準則》編制的合併財務報表已由中瑞岳華會計師事務所(特殊普通合夥)審計，並已於二零一二年三月二十七日出具了無保留審計報告。

合併資產負債表

2011年12月31日

編製單位：鞍鋼股份有限公司

金額單位：人民幣百萬元

項目	年末數	年初數
流動資產：		
貨幣資金	2,341	3,651
交易性金融資產		
應收票據	5,914	3,703
應收賬款	1,879	2,061
預付款項	3,860	8,380
應收利息		
其他應收款	34	15
存貨	14,242	13,134
一年內到期的非流動資產		
其他流動資產	94	
流動資產合計	28,364	30,944

非流動資產：

可供出售金融資產	92	179
長期股權投資	2,483	1,986
投資性房地產		
固定資產	53,566	57,267
在建工程	9,136	5,277
工程物資	132	1,047
無形資產	6,824	6,967
遞延所得稅資產	2,391	1,447
其他非流動資產		

非流動資產合計

74,624 74,170

資產總計

102,988 105,114

流動負債：

短期借款	10,630	10,395
應付票據	5,565	4,879
應付賬款	4,687	4,683
預收款項	4,396	6,157
應付職工薪酬	318	322
應交稅費	(1,914)	(1,836)
應付利息	232	79
其他應付款	2,703	2,737
一年內到期的非流動負債	4,201	5,961
其他流動負債	6,005	3,023

流動負債合計

36,823 36,400

非流動負債：

長期借款	13,135	12,717
遞延所得稅負債	39	61
其他非流動負債	686	591

非流動負債合計

13,860	13,369
---------------	---------------

負債合計

50,683	49,769
---------------	---------------

股東權益：

股本	7,235	7,235
資本公積	31,458	31,521
專項儲備	47	70
盈餘公積	3,570	3,570
未分配利潤	8,441	11,672
外幣報表折算差額		

歸屬於母公司股東權益合計

50,751	54,068
---------------	---------------

少數股東權益

1,554	1,277
--------------	--------------

股東權益合計

52,305	55,345
---------------	---------------

負債和股東權益總計

102,988	105,114
----------------	----------------

合併利潤表

2011年度

編製單位：鞍鋼股份有限公司

金額單位：人民幣百萬元

項目	本年數	上年數
一. 營業總收入	90,423	92,431
其中： 營業收入	90,423	92,431
二. 營業總成本	94,271	90,589
其中： 營業成本	86,406	82,694
營業稅金及附加	169	285
銷售費用	1,549	1,622
管理費用	3,339	3,441
財務費用	1,470	1,249
資產減值損失	1,338	1,298
加： 公允價值變動收益 (損失以「—」號填列)		
投資收益(損失以「—」號填列)	402	411
其中： 對聯營企業和合營企業的 投資收益	391	393
三. 營業利潤(虧損以「—」號填列)	(3,446)	2,253
加： 營業外收入	217	142
減： 營業外支出	52	37
其中： 非流動資產處置損失	49	35

四. 利潤總額(虧損總額以「—」號填列)	(3,281)	2,358
減： 所得稅費用	(949)	408
五. 淨利潤(淨虧損以「—」號填列)	(2,332)	1,950
歸屬於母公司所有者的淨利潤	(2,146)	2,039
少數股東損益	(186)	(89)
六. 每股收益		
(一) 基本每股收益	(0.297)	0.282
(二) 稀釋每股收益	(0.297)	0.282
七. 其他綜合收益	(63)	11
八. 綜合收益總額	(2,395)	1,961
歸屬於母公司所有者的綜合收益總額	(2,209)	2,050
歸屬於少數股東的綜合收益總額	(186)	(89)

III. 按《國際財務報告準則》和按《中國企業會計準則》編製的財務報告的差異

單位：人民幣百萬元

	本集團				歸屬於上市公司股東				
	註釋	淨利潤		淨資產		淨利潤		淨資產	
		本年數	上年數	年末數	年初數	本年數	上年數	年末數	年初數
根據中國企業會計準則		(2,332)	1,950	52,305	55,345	(2,146)	2,039	50,751	54,068
調整：									
— 安全生產費	①	(23)	20			(23)	20		
— 遞延所得稅資產	②	6	(5)	(12)	(18)	6	(5)	(12)	(18)
— 於合營公司的權益					2				2
根據國際財務報告準則		<u>(2,349)</u>	<u>1,965</u>	<u>52,293</u>	<u>55,329</u>	<u>(2,163)</u>	<u>2,054</u>	<u>50,739</u>	<u>54,052</u>

註：

- ① 根據財企(2006)478號文件，對於從事礦山開采、建築施工、危險品生產以及道路交通運輸的企業，可以按照產量或者營業收入的一定比例計提安全費用。根據《國際財務報告準則》，費用只有在實際發生時才予以確認。

- ② 根據上述調整①，所得稅費用按《國際財務報告準則》負債法無需確認，而中國企業會計準則則確認了遞延所得稅資產。

承董事會命
鞍鋼股份有限公司
付吉會
執行董事兼董事會秘書

中國遼寧省鞍山市
二零一二年三月二十七日

於本公告日期，董事會成員如下：

執行董事：

張曉剛
楊 華
陳 明
于萬源
付吉會

獨立非執行董事：

李世俊
馬國強
鄺志傑